

## Opis študijného programu – žiadosť o úpravu

<b>Názov fakulty</b>	Fakulta aplikovaných jazykov
<b>Sídlo fakulty</b>	Dolnozemska cesta 1, 85235 Bratislava
<b>Orgán vysokej školy na schvaľovanie študijného programu</b>	Rada pre vnútorné hodnotenie kvality na EU v Bratislave
<b>Dátum schválenia študijného programu alebo úpravy študijného programu</b>	30.07.2020
<b>Dátum ostatnej zmeny opisu študijného programu</b> (ak zmena nie je úpravou študijného programu podľa § 30 zákona č. 269/2018 Z. z.)	30.10.2015
<b>1. Základné údaje o študijnom programe</b>	
<b>Názov študijného programu a číslo podľa registra študijných programov</b>	Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia 107185
<b>Stupeň vysokoškolského štúdia a ISCED-F kód stupňa vzdelávania<sup>1</sup></b>	1. – 645
<b>Miesto uskutočňovania študijného programu</b>	Bratislava
<b>Názov a číslo študijného odboru, v ktorom sa absolvovaním študijného programu získa vysokoškolské vzdelanie, alebo kombinácia dvoch študijných odborov, v ktorých sa absolvovaním študijného programu získa vysokoškolské vzdelanie, ISCED-F kódy odboru/ odborov</b>	73-Filologické vedy  0230 – Jazyky
<b>Typ študijného programu</b>	Akademicky orientovaný
<b>Udeľovaný akademický titul</b>	Bc.
<b>Forma štúdia</b>	denná
<b>Jazyk alebo jazyky, v ktorých sa študijný program uskutočňuje<sup>2</sup></b>	slovenský – anglický – nemecký
<b>Štandardná dĺžka štúdia vyjadrená v akademických rokoch</b>	3 roky
<b>Skutočný počet uchádzačov o štúdium Počet študentov</b>	147
<b>2. Profil absolventa a ciele vzdelávania<sup>3</sup></b>	
<b>Profil absolventa</b>	Absolvent I. stupňa študijného programu CUDZIE JAZYKY A INTERKULTÚRNA KOMUNIKÁCIA ovláda dva svetové cudzie jazyky na vysokej praktickej úrovni pri sprostredkovaní bežnej komunikácie, tak v hovorenej ako aj písomnej podobe; osvojil si všeobecnú kulturologickú kompetenciu, t. j. globálnu znalosť

<sup>1</sup> Kód 768 sa používa v prípade študijných programov s udeľovaným titulom „magister“ a možnosťou vykonať rigoróznú skúšku

<sup>2</sup> Rozumejú sa jazyky, v ktorých sú dosahované všetky výstupy vzdelávania, uskutočňované všetky súvisiace predmety študijného programu aj štátna skúška. Vysoká škola samostatne uvedie informácie o možnosti štúdia parciálnych častí/predmetov v iných jazykoch v časti 4 opisu.

<sup>3</sup> Ciele vzdelávania sú v študijnom programe dosahované prostredníctvom merateľných vzdelávacích výstupov v jednotlivých častiach (moduloch, predmetoch) študijného programu. Zodpovedajú príslušnej úrovni Kvalifikačného rámca v Európskom priestore vysokoškolského vzdelávania.

	<p>problematiky interkultúrneho komunikačného správania. Zároveň disponuje základnými teoretickými a metodologickými poznatkami z lingvistiky. Disponuje nadobudnutými vedomosťami o dvoch cudzích jazykoch a ich zákonitostiach, o spôsobe a podmienkach ich fungovania vo všetkých jazykových rovinách. Dva cudzie jazyky uplatňuje na aplikačno-komunikačnej úrovni v ústnom, ako aj písomnom styku. Vzhľadom na to, že program sa realizuje na Ekonomickej univerzite a do trajektórie vzdelávania sú zahrnuté aj odborné ekonomické predmety, dokáže odborné výrazy nielen preložiť, ale chápe aj ich obsahovú podstatu a dokáže poznatky z týchto predmetov využiť v praxi.</p>
<p><b>Ciele vzdelávania</b> (schopnosti študenta v čase ukončenia študijného programu a hlavné výstupy vzdelávania)</p>	<p>Študijný program reaguje na potrebu aktualizovať interdisciplinárnu prípravu absolventov, na výzvy integrácie, na vplyv globalizovanej spoločnosti a migrácie na oblasti vzdelávania a na podporu viacjazyčnosti vo vzdelávacom a sociálnom, miestnom a medzinárodnom kontexte.</p> <p>Hlavné vzdelávacie výstupy z hľadiska vedomostí.</p> <p>Absolvent študijného programu Cudzíe jazyky a interkultúrna komunikácia 1. stupňa štúdia bude:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- chápať základnú terminológiu a základné teoretické poznatky z lingvistiky,</li> <li>- získa poznatky o problematike interkultúrnej komunikácie (iná hodnotová orientácia, iný spôsob myslenia, interpretácie a hodnotenia kultúrne determinovaných faktov) so zameraním na také fenomény, ktoré by mohli sťažiť, alebo celkom znemožniť interkultúrnú komunikáciu,</li> <li>- získa vedomosti o cudzojazyčných reáliách v dynamickej konfrontácii s reáliami materskej kultúry,</li> <li>- získa poznanie o globálnej spoločnosti a vzájomných vzťahoch a vplyvoch medzi spoločnosťami,</li> </ul> <p>Hlavné vzdelávacie výstupy z hľadiska kompetencií:</p> <p>Absolvent študijného programu Cudzíe jazyky a interkultúrna komunikácia 1. stupňa štúdia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bude schopný kriticky myslieť, abstrahovať relevantné fakty v problematike, ktorá bude predmetom jeho pracovného zaradenia - predovšetkým v medzinárodnom, resp. interkultúrnom prostredí alebo v národnom kolektíve v kooperácii so zahraničnými partnermi,</li> <li>- v pracovnom prostredí bude schopný predstavovať vlastné návrhy a riešenia na úrovni nižšieho manažmentu,</li> <li>- bude schopný vytvárať malé pracovné tímy a viesť ich pri riešení pracovných otázok,</li> <li>- bude schopný realizovať vlastné návrhy a realizovať zadania,</li> <li>- získa kompetenciu relevantne vyhodnocovať teoretické a praktické otázky,</li> <li>- bude rozumieť obsahu pracovných materiálov v dvoch cudzích jazykoch na úrovni B2/C1,</li> </ul>

	<p>Hlavné vzdelávacie výstupy z hľadiska zručností:</p> <p>Absolvent študijného programu Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia 1. stupňa štúdia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bude schopný komunikovať v dvoch cudzích jazykoch v písanej aj hovorenej forme na úrovni B2/C1</li> <li>- používať zdroje a postupy na komunikáciu v medzinárodnom kultúrnom a obchodnom kontexte,</li> <li>- dokáže efektívne využiť dané poznatky na prekonávanie jazykovej a kultúrnej bariéry,</li> <li>- dokáže aplikovať získané vedomosti a zručnosti pri riešení problémov v novom alebo neznámom prostredí v interdisciplinárnych oblastiach súvisiacich s medzikultúrnou komunikáciou.</li> <li>- porozumieť cudzojazyčnému textu na základe audiovizuálnej prezentácie,</li> <li>- porozumieť čítanému textu strednej obtiažnosti,</li> <li>- komunikovať so spoločnosťami a inštitúciami v medzikultúrnom prostredí,</li> <li>- identifikovať a verbalizovať kultúrne špecifiká, resp. kultúrne podmienené neverbálne správanie nositeľa cudzej kultúry,</li> <li>- ovládať základné informačné technológie a vedieť ich efektívne využívať v praxi.</li> </ul> <p><b>Podobné programy v zahraničí</b></p> <p>Študijný program kombinujúci poznanie z oblasti ekonómie, cudzích jazykov a interkultúrnej komunikácie pod názvom Languages and Business Administration ponúka Fakulta aplikovaných jazykov a interkultúrnej komunikácie na Univerzite v Zwickau. Podobný študijný program zameraný na výučbu cudzích jazykov a interkultúrnej komunikácie je možné nájsť na viacerých univerzitách vo svete, ktoré uvádzame v dokumente Vnútorná hodnotiacia správa.</p>
<p><b>Povolania, na výkon ktorých je absolvent štúdia pripravený a potenciál študijného programu z pohľadu uplatnenia absolventov</b></p>	<p>Podľa doterajších skúseností absolventov študijného programu Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia sa môžu absolventi tohto programu zamestnať ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pracovník v styku so zahraničnou klientelou v rámci rozvoja kultúrno-ekonomických vzťahov,</li> <li>- jazykový korektor textov v rámci vydavateľstva a médií,</li> <li>- pracovník v spoločnostiach zameraných na cezhraničnú spoluprácu medzi miestnymi orgánmi a združeniami,</li> <li>- redaktor zahraničných redakcií v médiách,</li> <li>- pracovník nižšieho stupňa organizácie štátnej správy a samosprávy, kde je nevyhnutné ovládanie minimálne jedného cudzieho jazyka,</li> <li>- pracovník inštitúcií a firiem pôsobiacich v multikultúrnom prostredí,</li> <li>- učiteľ interkultúrnych predmetov,</li> <li>- pracovník v štátnej správe.</li> </ul>

	<p>Podľa klasifikácie zamestnaní SK ISCO-08 môže vykonávať nasledovné povolania:</p> <p>2359 Odborný pracovník vo výchove a vzdelávaní</p> <p>2353001 Učiteľ jazykovej školy</p> <p>2353002 Lektor jazyka</p> <p>2359007 Lektor mäkkých zručností</p> <p>2431005 Špecialista pre starostlivosť o zákazníkov</p> <p>2432001 Špecialista pre styk s verejnosťou</p> <p>3332002 Organizátor vzdelávacích aktivít</p> <p>3332003 Organizátor spoločenských podujatí</p> <p>3333005 Odborný pracovník v oblasti sprostredkovateľských a informačno-poradenských služieb</p> <p>3339001 Kultúrny agent</p> <p>3339007 Odborný pracovník pre kooperácie</p> <p>3339999 Sprostredkovateľ služieb</p> <p>3342002 Administratívny pracovník v advokátskej kancelárii</p> <p>3359008 Odborný pracovník verejnej správy v oblasti medzinárodných vzťahov</p>
<h3>3. Štruktúra a obsah študijného programu</h3>	
<p><b>Pravidlá na utváranie študijných plánov v študijnom programe</b></p>	<p><a href="https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf">https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf</a></p>
<p><b>Odporúčaný študijný plán pre jednotlivé cesty v štúdiu<sup>4 5</sup></b></p>	<p>Odporúčaný študijný plán je prílohou žiadosti</p>

<sup>4</sup> V súlade s vyhláškou č. 614/2002 Z. z. o kreditovom systéme štúdia a zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov

<sup>5</sup> V študijnom pláne spravidla uvedie:

- jednotlivé časti študijného programu (moduly, predmety a iné relevantné školské a mimoškolské činnosti za predpokladu, že prispievajú k dosahovaniu želaných výstupov vzdelávania a prinášajú kredity) v štruktúre povinné, povinne voliteľné a výberové predmety,
- v študijnom programe vyznačí profilové predmety príslušnej cesty v štúdiu (špecializácie),
- pre každú vzdelávaciu časť/ predmet definuje výstupy vzdelávania a súvisiace kritériá a pravidlá ich hodnotenia tak, aby boli naplnené všetky vzdelávacie ciele študijného programu (môžu byť uvedené len v Informačných listoch predmetov v časti Výsledky vzdelávania a v časti Podmienky absolvovania predmetu),
- prerekvizity, korekvizity a odporúčania pri tvorbe študijného plánu,
- pre každú vzdelávaciu časť študijného plánu/predmet stanoví používané vzdelávacie činnosti (prednáška, seminár, cvičenie, záverečná práca, projektová práca, laboratórne práce, stáž, exkurzia, terénne praktikum, odborná prax, štátna skúška a ďalšie, prípadne ich kombinácie) vhodné na dosahovanie výstupov vzdelávania,
- metódy, akými sa vzdelávacia činnosť uskutočňuje – prezenčná, dištančná, kombinovaná (v súlade s Informačnými listami predmetov),
- osnovu/ sylaby predmetu (učitelia zabezpečujúci predmet počas posudzovania umožnia prístup pracovnej skupiny k študijným materiálom predmetu a obsahu jednotlivých vzdelávacích činností),
- pracovné zaťaženie študenta („rozsah“ pre jednotlivé predmety a vzdelávacie činnosti samostatne) (odporúča sa uvádzať záťaž súvisiacu s kontaktnou aj nekontaktnou výučbou v súlade s ECTS Users' Guide 2015),
- kredity pridelené každej časti na základe dosahovaných výstupov vzdelávania a súvisiaceho pracovného zaťaženia,
- osobu zabezpečujúcu predmet (alebo partnerskú organizáciu a osobu) s uvedením kontaktu (napr. pri zabezpečovaní odbornej praxe, alebo inej vzdelávacej činnosti uskutočňovanej mimo univerzity).

Počet kreditov, ktorého dosiahnutie je podmienkou riadneho skončenia štúdia	180
Ďalšie podmienky, ktoré musí študent splniť v priebehu štúdia študijného programu a na jeho riadne skončenie, vrátane podmienok štátnych skúšok, pravidiel pre opakovanie štúdia a pravidiel na predĺženie, prerušenie štúdia	<a href="https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf">https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf</a>
Podmienky absolvovania jednotlivých častí študijného programu a postup študenta v študijnom programe	
Počet kreditov za povinné predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	98
Počet kreditov za povinne voliteľné predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	44
Počet kreditov za výberové predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	18
Počet kreditov za záverečnú prácu a obhajobu záverečnej práce potrebných na riadne skončenie štúdia	20
Počet kreditov za odbornú prax potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	
Pravidlá pre overovanie výstupov vzdelávania a hodnotenie študentov a možnosti opravných postupov voči tomuto hodnoteniu	<a href="https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf">https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf</a>
Podmienky uznávania štúdia alebo časti štúdia	<a href="https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf">https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf</a>
Zoznam tém záverečných prác	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comparative Analysis of Male and Female Authors of the 19th c. in Britain</li> <li>2. Satire in the Comedies of Oscar Wilde (textual and qualitative analysis focused on the reflection of social values and moral standards of Victorian England) Satira v komédiách Oscara Wildea</li> <li>3. Prague Linguistic Circle and Its Contribution to the Development of Linguistics in Czechoslovakia</li> <li>4. Functionalism and Formalism in the Study of Language – qualitative and comparative analysis of linguistic approaches</li> <li>5. Der Begriff „Steuer“ und seine Bedeutung im Wirtschaftsdeutsch</li> <li>6. Die Präfigierung im Wirtschaftsdeutsch. Untersucht am Beispiel von ausgewählten Verben</li> <li>7. Polysemie in der deutschen Fachsprache</li> <li>8. Komparative Analyse der ausgewählten Chromatismen im Deutschen und Slowakischen</li> <li>9. Semantische und distributionelle Analyse der Verben mit dem Präfix miss-</li> <li>10. Sprachliche Varietäten der deutschen Sprache – kontrastive Analyse</li> </ol>

- učiteľov predmetu (alebo podieľajúce sa partnerské organizácie a osoby) (môžu byť uvedené aj v IL predmetov),
- miesto uskutočňovania predmetu (ak sa študijný program uskutočňuje na viacerých pracoviskách).

	<p>11. Kommentierte Übersetzung eines Dokumentarfilms</p> <p>12. Berufs- und Fachsprachen und ihre digitale Vermittlung</p> <p>13. Corporate Language und Identität im digitalen Zeitalter – wie stiftet Sprache Unternehmensidentität?</p> <p>14. Aspekte verbaler und nicht-verbaler Kommunikation in internationalen Geschäftsverhandlungen</p> <p>15. Depiction of Sexuality in Victorian Literature and Arts</p> <p>16. Cognitive Biases in Business Negotiations</p> <p>17. Establishing Trust in Business Negotiations – A Cross-cultural Perspective</p> <p>18. Comparison of rituals in the Slovak and Belgian culture</p> <p>19. La langue de travail pour les entreprises françaises implantées en Slovaquie</p> <p>20. L'engagement écologique des entreprises, entre sincérité et stratégie commerciale</p> <p>21. La formation de mots nouveaux en français dans les textes de spécialité</p> <p>22. Les expressions de la cause et de la conséquence dans la presse économique</p> <p>23. Discours médiatique en temps de crise globale et son impact sur les jeunes</p> <p>24. Les représentations théâtrales et cinématographiques de la Révolution française, du XIXe au XXIe siècle</p>
Pravidlá pri zadávaní, spracovaní, oponovaní, obhajobe a hodnotení záverečných prác	<a href="https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/interne-smernice/2021/is_8_2021.pdf">https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/interne-smernice/2021/is_8_2021.pdf</a>
<b>4. Informačné listy predmetov študijného programu<sup>6</sup></b>	
Informačné listy predmetov študijného programu	IL sú prílohou žiadosti
<b>5. Personálne zabezpečenie študijného programu</b>	
Osoba zodpovedná za uskutočňovanie, rozvoj a kvalitu študijného programu <sup>7</sup>	doc. Mgr. Mária Spišáková, PhD. prodekan pre vedu Katedra románskych a slovanských jazykov maria.spisiakova@euba.sk, +421 2 6729 5238
Zoznam osôb zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu	
Profilový predmet 1	Odborný ekonomický jazyk a komunikácia

<sup>6</sup> V štruktúre podľa vyhlášky č. 614/2002 Z. z.

<sup>7</sup> Osoba zodpovedná za študijný program je zároveň osoba zabezpečujúca jeden profilový predmet

	<p>doc. Mgr. Mária Spišiaková, PhD.  docent  Katedra románskych a slovanských jazykov  maria.spisiakova@euba.sk, +421 2 6729 5238  <a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/4915">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/4915</a></p>
<b>Profilový predmet 2</b>	<p>Lingvistická charakteristika jazyka  prof. Elena Markova, DrSc.  profesor  Katedra jazykovedy a translológie  elena.markova@euba.sk, +421 2 6729 5230  <a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/16285">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/16285</a></p>
<b>Profilový predmet 3</b>	<p>Interkultúrne štúdie  doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD.  profesor  Katedry jazykovedy a translológie  katarina.seresova@euba.sk, +421 2 6729 5323  <a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/663">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/663</a></p>
<b>Profilový predmet 4</b>	<p>Oblastné štúdie  doc. PhDr. Radoslav Štefančík, MPol., Ph.D.  docent  Katedra interkultúrnej komunikácie  radoslav.stefancik@euba.sk, +421 2 67 29 5146  <a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/14332">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/14332</a></p>
<b>Profilový predmet 5</b>	<p>Obchodné rokovania  PaedDr. Eva Stradiotová, PhD.  docent  Katedra anglického jazyka  eva.stradiotova@euba.sk, +421 2 67 29 5226  <a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/665">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/665</a></p>
<b>Zástupcovia študentov zastupujúci záujmy študentov študijného programu</b>	
Viktória Ružbarská (2. ročník – II. stupeň), denné štúdium	viktoria.ruzbarska@euba.sk
Terézia Sabolová (1. ročník – II. stupeň), denné štúdium	tsabolova1@student.euba.sk
Petra Predáčová (2. ročník – II. stupeň), denné štúdium	pnagyova1@student.euba.sk
Lenka Račeková (2. ročník – II. stupeň), denné štúdium	lracekova1@student.euba.sk
Adriána Drgová (2. ročník – I. stupeň), denné štúdium	adrgova1@student.euba.sk